

Le discours indirect libre

Cours de français en 4e

Rappel : discours direct et discours indirect

Pour rapporter des paroles ou des pensées, le narrateur dispose de deux procédés bien connus.

- Le **discours direct** cite les mots exacts du personnage, entre guillemets ou après un tiret, avec un verbe de parole : *Léo s'écria : « Je ne viendrai pas ! »* Les pronoms et les temps sont ceux du personnage qui parle.
- Le **discours indirect** intègre les paroles dans une subordonnée introduite par un verbe de parole : *Léo s'écria qu'il ne viendrait pas.* Les pronoms, les temps et les indications de temps sont transposés : *je* → *il*, futur → conditionnel, *demain* → *le lendemain*.

Découvrir le discours indirect libre

Lis cette phrase : *Léo claqua la porte. Il ne viendrait pas, jamais de la vie !* On entend la colère de Léo, mais il n'y a ni guillemets, ni verbe de parole, ni subordonnée : c'est le **discours indirect libre**.

Définition

Le **discours indirect libre** rapporte les paroles ou les pensées d'un personnage sans guillemets, sans verbe introducteur et sans subordination. Il emprunte au discours indirect la **3e personne** et les **temps du récit**, et au discours direct la **punctuation expressive** et les **mots du personnage**.

Trois façons de rapporter une pensée

Discours direct

Elle pensa : « Demain, je partirai enfin d'ici ! »

→ guillemets, je, futur

Discours indirect

Elle pensa qu'elle partirait le lendemain.

→ que, elle, conditionnel

Discours indirect libre

Demain, elle partirait enfin d'ici !

→ ni guillemets ni que

Une même pensée rapportée de trois manières.

Comprendre : repérer le discours indirect libre

Le discours indirect libre se glisse dans la narration sans prévenir. Pour le repérer, il faut chercher des **indices** qui montrent qu'on n'entend plus seulement la voix du narrateur, mais

aussi celle du personnage.

Les indices du discours indirect libre

Temps du récit

imparfait, conditionnel
(futur dans le passé)

3e personne

il, elle, ils, elles
à la place de je

Ponctuation expressive

! ? ...
questions sans réponse

Mots du personnage

interjections, langue familière
demain, ici, maintenant

Plusieurs indices réunis signalent le discours indirect libre.

Règle

Un passage est au discours indirect libre lorsqu'il est écrit à la 3e personne et aux temps du récit (imparfait, conditionnel présent pour le futur dans le passé, plus-que-parfait), mais qu'il exprime le point de vue d'un personnage : exclamations, questions qu'il se pose, interjections (*ah, zut*), vocabulaire familier, jugements, indications de temps et de lieu liées à sa situation (*demain, ici, maintenant*).

Exemple

Discours direct : *Marc se demanda : « Où ai-je mis mes clés ? »*

Discours indirect : *Marc se demanda où il avait mis ses clés.*

Discours indirect libre : *Marc fouilla ses poches. Où avait-il donc mis ses clés ?*

Les effets du discours indirect libre

Les romanciers du XIXe siècle, comme Flaubert, Zola ou Maupassant, en ont fait un outil majeur. Dans cet extrait, Emma Bovary rêve à la vie qu'elle aurait pu avoir :

Tous, en effet, ne ressemblaient pas à celui-là. Il aurait pu être beau, spirituel, distingué, attirant, tels qu'ils étaient sans doute, ceux qu'avaient épousés ses anciennes camarades du couvent. Que faisaient-elles maintenant ?

Gustave Flaubert, Madame Bovary, 1857

Rien n'indique que c'est Emma qui pense, et pourtant on entend ses regrets : l'accumulation d'adjectifs, le mépris de *celui-là* (son mari), la question finale. Le discours indirect libre permet

ainsi :

- de faire entrer le lecteur dans la **conscience** du personnage, ses émotions, ses rêves ;
- de garder la **fluidité** du récit, sans couper la narration par des guillemets ;
- de créer une **proximité**, ou au contraire une distance ironique, entre le narrateur et le personnage ;
- parfois de laisser une **ambiguïté** : qui parle, le narrateur ou le personnage ?

Attention

Ne confonds pas le discours indirect libre avec la simple narration. *Il faisait froid* peut être une description du narrateur ; *Quel froid ! Il allait geler sur place !* traduit la sensation du personnage. C'est l'accumulation des indices qui permet de trancher.

Dans le discours indirect libre, les mots *demain*, *ici*, *maintenant* sont souvent conservés, alors qu'ils sont transposés au discours indirect (*le lendemain*, *là*, *à ce moment-là*).

À retenir

- Discours indirect libre = paroles ou pensées sans guillemets, sans verbe introducteur, sans « que ».
- Il garde la 3e personne et les temps du récit, comme le discours indirect.
- Il garde l'expressivité du discours direct : exclamations, questions, interjections, mots familiers.
- Effets : immersion dans la conscience du personnage, fluidité, ironie, ambiguïté.

Pour aller plus loin

Entraîne-toi avec les exercices sur le discours indirect libre puis vérifie tes acquis avec le QCM du discours indirect libre. Pour revoir les questions rapportées, consulte le cours sur l'interrogation indirecte ; le procédé est aussi très présent dans la nouvelle réaliste.